

Benutzerhandbuch Anhang A

myopro 2+
motion w

Gebrauchsanleitung für MyoPro 2+ Motion W



myomo[®]
my own motion

DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

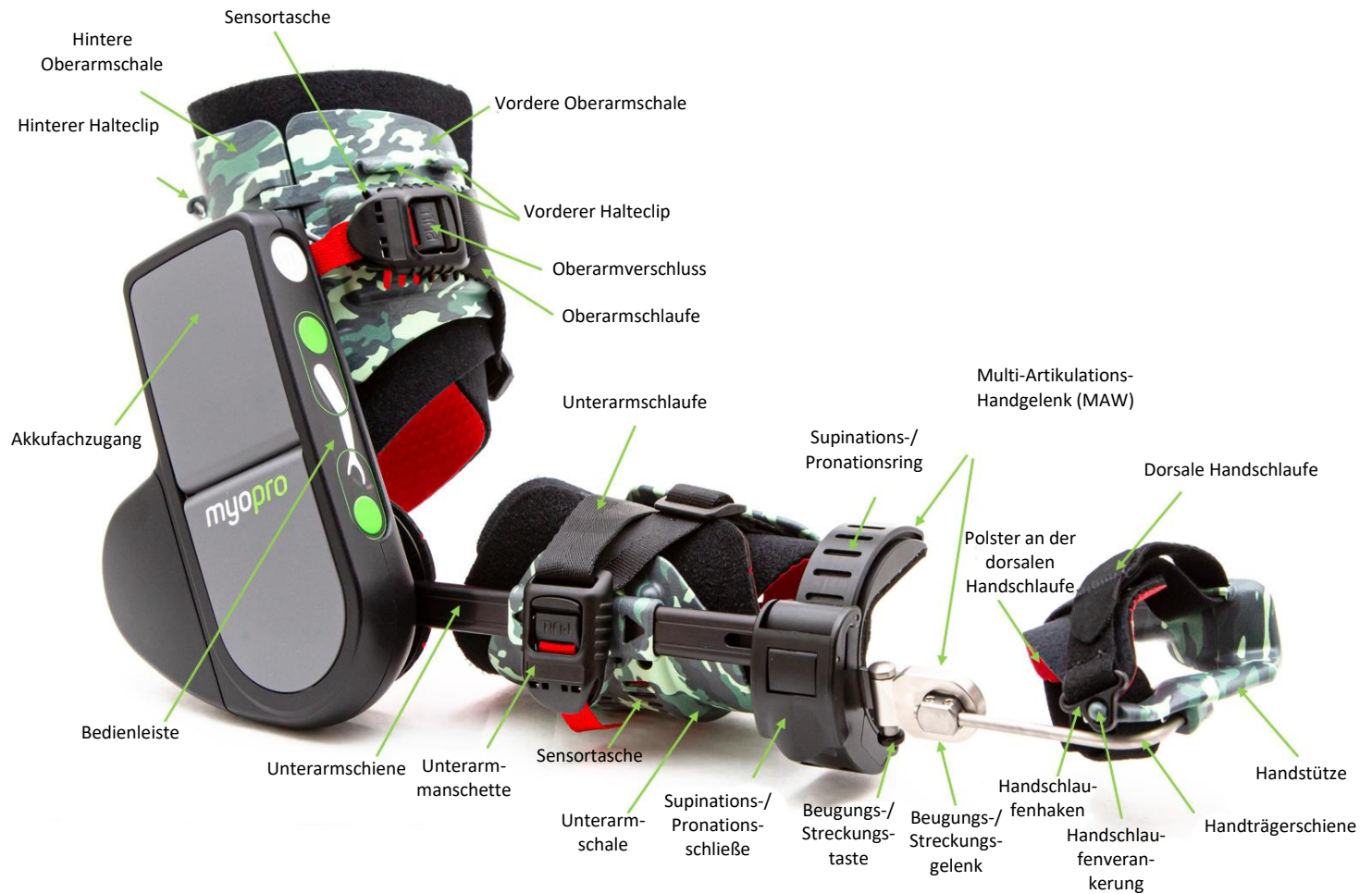
Inhalt

KOMPONENTEN DER MYOPRO 2+ MOTION W	5
MYOPRO 2+ VERSCHLUSSKOMPONENTEN.....	6
MYOPRO 2+ MOTION W UNTERARMSSENSOREN.....	6
MYOPRO 2+ BIZEPS- UND TRIZEPS-SENSOREN.....	7
KOMPONENTEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG.....	7
KOMPONENTEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG	8
ANLEGEN DER MYOPRO 2+ MOTION W („ANZIEHEN“).....	9
WARNHINWEISE.....	11
SCHRITTE ZUM ANLEGEN DER MYOPRO 2+ ORTHESE.....	11
VORBEREITUNGEN	12
ANLEITUNG ZUM ANZIEHEN DER ORTHESE.....	14
SCHRITTE ZUM ANLEGEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS	19
Gurtsystem-Clips	19
ANLEGEN DES GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG	19
ABLEGEN DES GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG:.....	22
ANLEGEN DES GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG.....	23
ABNEHMEN DER MYOPRO 2+ („AUSZIEHEN“).....	31
BEDIENUNG DER MYOPRO 2+.....	34
BEDIENLEISTE	36
ANWENDUNGSMODI	37
MODI FÜR ELBOW (ELLBOGEN)	38
WECHSELN DES MODUS ELBOW (ELLBOGEN) MIT DER BEDIENLEISTE	40

DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

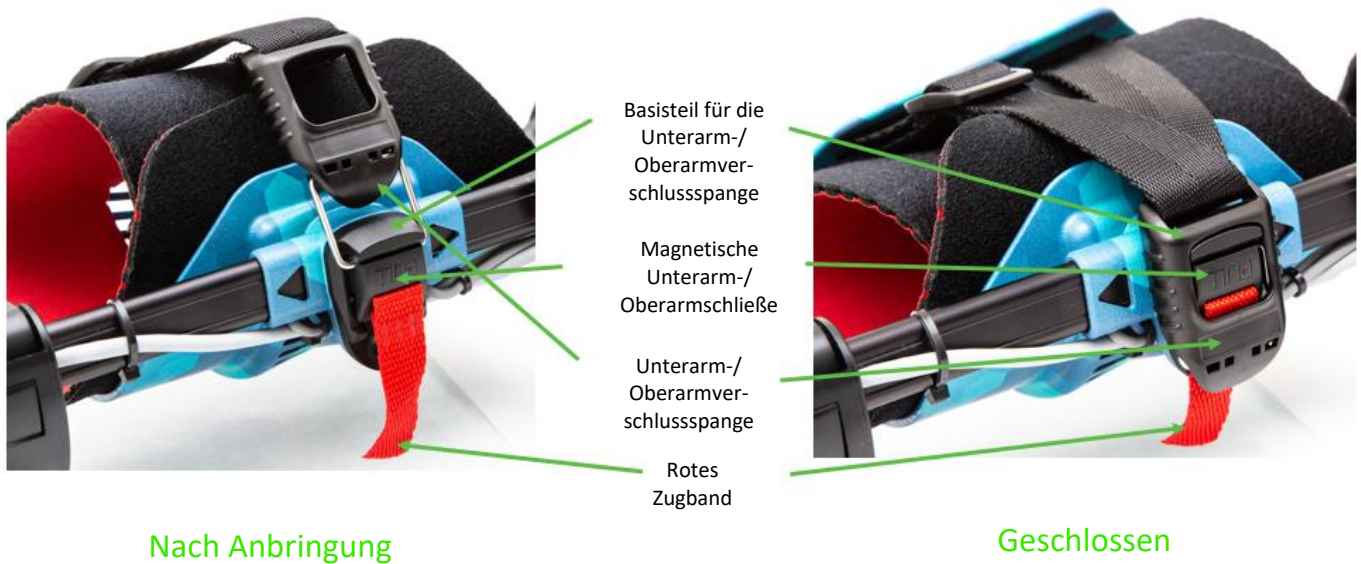
KOMPONENTEN DER MYOPRO 2+ MOTION W

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten Ihrer Orthese MyoPro 2+ Motion W.



MYOPRO 2+ VERSCHLUSSKOMPONENTEN

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten der MyoPro 2+ *Verschlüsse der Unterarm- und der Oberarmschale*.



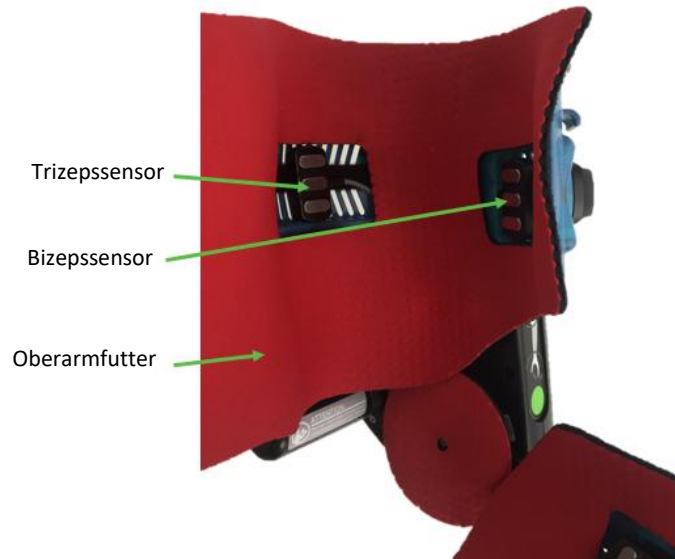
MYOPRO 2+ MOTION W UNTERARMSENSOREN

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten der MyoPro 2+ *Unterarmsensoren*.



MYOPRO 2+ BIZEPS- UND TRIZEPS-SENSOREN

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten der MyoPro 2+ *Bizeps- und Trizepssensoren*.



KOMPONENTEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten des MyoPro 2+ *Gurtsystems ohne Überkreuzung*.

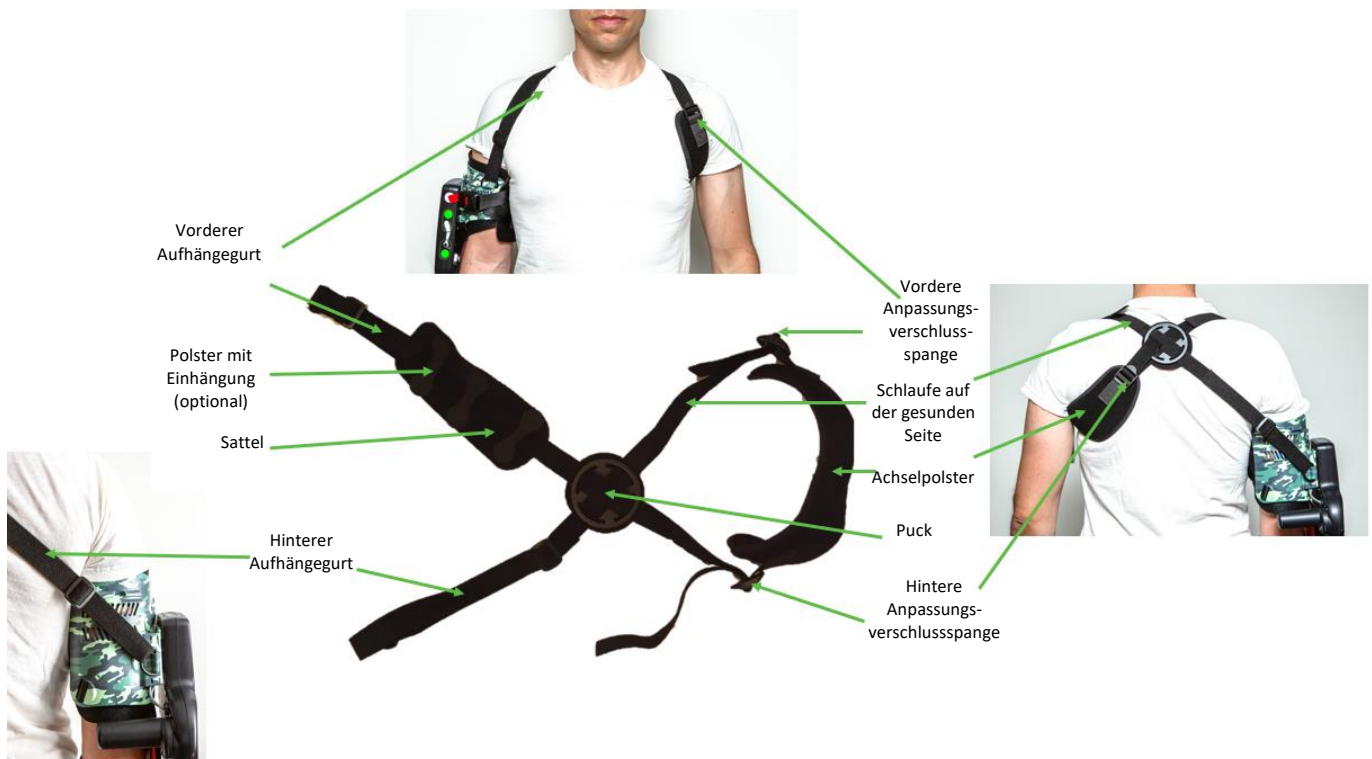
- ⌚ **HINWEIS:** Es ist möglich, dass sich das Gurtsystem, das Sie von der für Sie zuständigen Fachperson erhalten haben, von dem unten dargestellten *Gurtsystem ohne Überkreuzung* unterscheidet. Wenn Sie zusammen mit Ihrem MyoPro 2+ ein *Gurtsystem mit Überkreuzung* erhalten haben, beachten Sie bitte das Schaubild mit den Komponenten des *Gurtsystems mit Überkreuzung* auf Seite 8.



KOMPONENTEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG

Das Schaubild unten zeigt die verschiedenen Komponenten des MyoPro 2+ *Gurtsystems mit Überkreuzung*.

- ⌚ **HINWEIS:** Es ist möglich, dass sich das Gurtsystem, das Sie von der für Sie zuständigen Fachperson erhalten haben, von dem unten dargestellten Gurtsystem mit Überkreuzung unterscheidet. Wenn Sie zusammen mit Ihrer MyoPro 2+ ein Gurtsystem ohne Überkreuzung erhalten haben, beachten Sie bitte das Schaubild mit den Komponenten des Gurtsystems ohne Überkreuzung auf Seite 7.



ANLEGEN DER MYOPRO 2+ MOTION W („ANZIEHEN“)

DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

Die folgenden Seiten enthalten eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zum Anlegen der MyoPro 2+ Motion W („Anziehen der MyoPro 2+“).

WARNHINWEISE

Beachten Sie bitte die nachstehenden Warnhinweise, bevor Sie die MyoPro 2+ anlegen:

-  **WARNUNG:** Setzen Sie die MyoPro 2+ KEINEN Flammen oder übermäßiger Hitze aus, da dies ein Verletzungsrisiko darstellt.
-  **WARNUNG:** Die MyoPro 2+ ist verschreibungspflichtig und darf nur anweisungsgemäß unter klinischer Aufsicht einer Fachperson oder nach Erhalt von Anweisungen einer klinischen Fachperson für die Verwendung zu Hause verwendet werden.
-  **WARNUNG:** Die MyoPro 2+ darf nur von der Person verwendet werden, der sie verschrieben wurde.
-  **WARNUNG: Kleinteile – Erstickungsgefahr**
Dieses Gerät enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren.
-  **WARNUNG:** Jede Komponente des Geräts ist auf maximale Sicherheit und optimale Leistung ausgelegt. Verwenden Sie für optimalen Nutzen alle bereitgestellten Komponenten.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie die MyoPro 2+ Orthese für die oberen Extremitäten NUR an den Ellbogen-, Hand- und Handgelenken, für die sie empfohlen wurde. Jede MyoPro 2+ ist speziell für einen linken oder rechten Arm gefertigt. Tragen Sie die MyoPro 2+ keinesfalls am anderen Arm.
-  **WARNUNG:** Enge Gurte können die Durchblutung einschränken. Achten Sie daher immer darauf, dass die Gurte im gesamten Bewegungsbereich des Benutzers nicht zu fest sitzen.
-  **WARNUNG:** Schlafen Sie nicht mit der MyoPro 2+ am Körper, da die Gurte die Durchblutung beeinträchtigen können.
-  **ACHTUNG:** Wenn Sie Dämpfe, Flammen, geschmolzene Komponenten rund um den Akku oder das Akkuladegerät feststellen oder die Orthese heiß wird, **SCHALTEN SIE DIE ORTHESE SOFORT AUS** und setzen Sie sich mit der für Sie zuständigen Fachperson in Verbindung.

SCHRITTE ZUM ANLEGEN DER MYOPRO 2+ ORTHESE

Zur Gewährleistung einer korrekten Passform und korrekten Funktion ist es wichtig, dass die MyoPro 2+ vor jedem Gebrauch korrekt angelegt (angezogen) wird. Wenn die MyoPro 2+ falsch angelegt wird, können Beschwerden, Wundreiben und/oder Schmerzen auftreten. Möglicherweise benötigen Sie Hilfe beim Anlegen Ihrer MyoPro 2+. Wenn ja, sollte auch jede Person, die Ihnen behilflich ist, eine Schulung zum richtigen Anlegen der MyoPro 2+ erhalten.

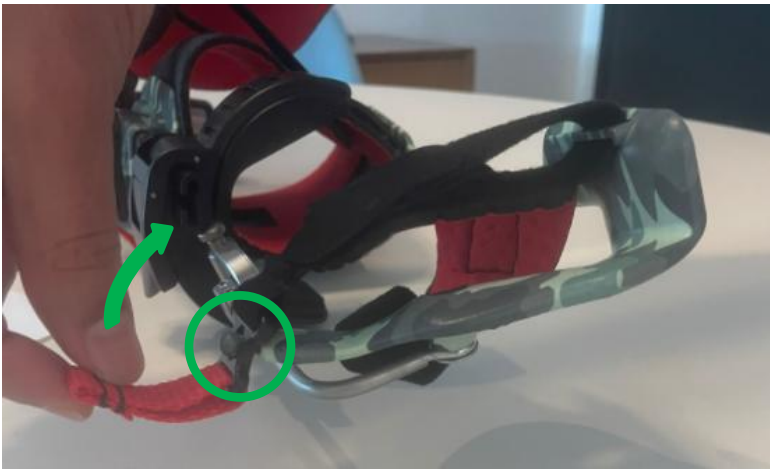
Myomo stellt auf seiner Website (www.myomo.com) Videos zur Verfügung, in denen das Anlegen der MyoPro 2+ gezeigt wird. Wenn Sie dennoch Schwierigkeiten beim Anlegen der MyoPro 2+ haben, wenden Sie sich an die für Sie zuständige Fachperson und/oder an einen Therapeuten, um spezielle Tipps und Empfehlungen zu erhalten.

Konsultieren Sie die Abbildungen oben ab Seite 5, um die einzelnen Komponenten des MyoPro 2+ zu identifizieren, die in der folgenden Anleitung *kursiv* dargestellt sind.

VORBEREITUNGEN

Vor dem Anlegen Ihrer MyoPro 2+ müssen Sie folgende Vorbereitungen treffen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die MyoPro 2+ ausgeschaltet ist.
 - ⌚ **HINWEIS:** Polster und Schlaufen sollten nach dem vorherigen Gebrauch wieder vollständig an der Luft getrocknet sein.
 - ▲ **ACHTUNG:** Trocknen Sie die Komponenten der MyoPro 2+ nicht mit einem Föhn.
2. Lösen Sie die Handschlaufe, indem Sie den Handschlaufenhaken aus der Handschlaufenverankerung lösen, indem Sie an dem *roten Zugband* ziehen.



3. Bringen Sie das *Beugungs-/Streckungsgelenk* für das Handgelenk in eine neutrale Position (weder gebeugt noch gestreckt). Entriegeln Sie das Gelenk, indem Sie die *Beugungs-/Streckungstaste* (die schwarze Seite der Taste) drücken. Bringen Sie das *Beugungs-/Streckungsgelenk* für das Handgelenk in eine neutrale Position. Verriegeln Sie anschließend das *Beugungs-/Streckungsgelenk* für das Handgelenk.



4. Bringen Sie das *Supinations-/Pronationsgelenk* für das Handgelenk in eine neutrale Position. Ihr Handgelenk/Unterarm sollte sich in derselben senkrechten Position wie beim Halten eines Bechers befinden. Entriegeln Sie das Gelenk, indem Sie an der *Supinations-/Pronationsschließe* ziehen. Bringen Sie das Handgelenk in eine neutrale Position. Sichern Sie die *Supinations-/Pronationsschließe* nach der Positionierung, um das Handgelenk zu arretieren.



5. Lösen Sie die *magnetische Unterarmschließe* und die *magnetische Oberarmschließe* vollständig, indem Sie an den *roten Zugbändern* ziehen. Öffnen Sie die *Oberarm-* und die *Unterarmstütze*, sodass die jeweiligen *Schlaufen* nicht im Weg sind.



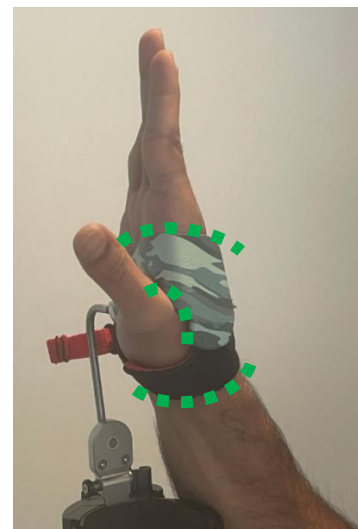
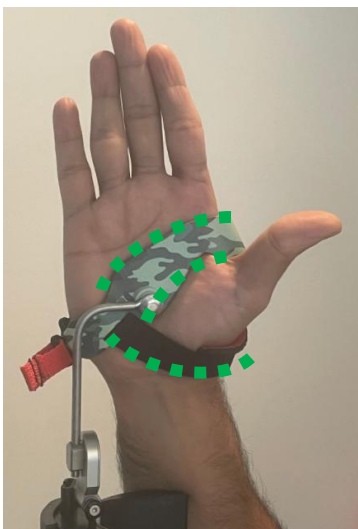
6. Bei Steifheit/Spastizität in den Händen/Fingern kann es hilfreich sein, verschiedene Techniken anzuwenden, um die Muskeln zum Beugen/Strecken des Handgelenks zu entspannen, bevor Sie mit dem Anlegen fortfahren. Wenden Sie sich an Ihren Therapeuten/Arzt, um Empfehlungen für Übungen zum Lösen von Steifheit/Spastizität zu erhalten.

ANLEITUNG ZUM ANZIEHEN DER ORTHESE

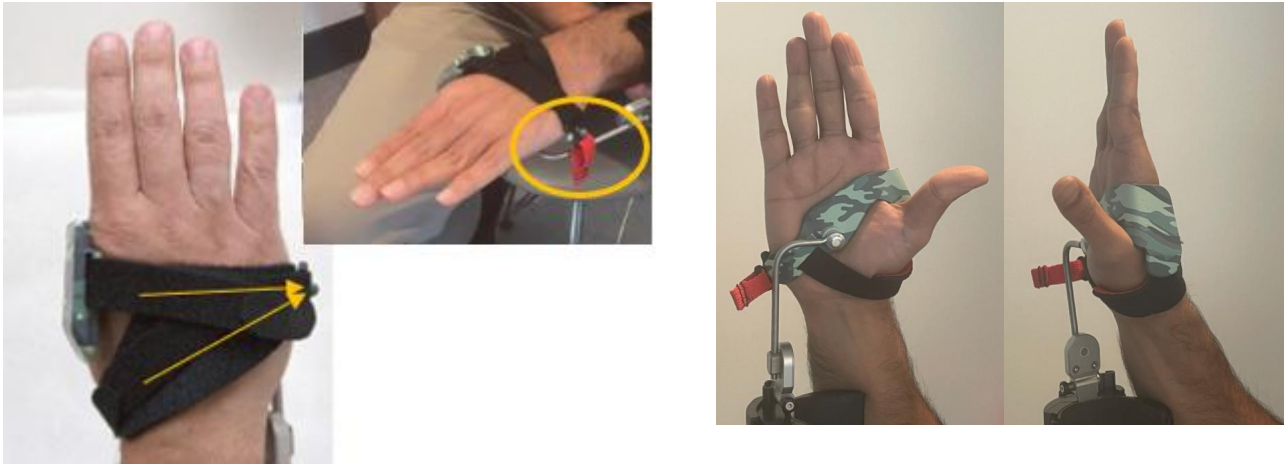
1. Legen Sie die MyoPro 2+ beim Anlegen auf einen Untergrund mit ausreichender Reibung, um zu verhindern, dass sie wegrutscht, z. B. auf Ihren Schoß.
2. Legen Sie zunächst Ihre betroffene Hand auf die *Handstütze*. Beachten Sie, dass sich der Daumen zwischen der *dorsalen Handschlaufe* und der *Handflächenschlaufe* befinden sollte.
- ⊙ **HINWEIS:** Der Motor und das Akkufach sollten sich an der Armaußenseite befinden. Wenn sich der Motor und das Akkufach innen am Arm befinden, tragen Sie die Orthese möglicherweise verkehrt herum oder am falschen Arm.



3. Positionieren Sie Ihre Hand so, dass die Daumenbasis vollen Kontakt mit der *Handstütze* hat. Dies ist wichtig, um sicherzustellen, dass die MyoPro 2+ richtig am Arm sitzt und alle Gelenke richtig ausgerichtet sind.



4. Befestigen Sie den *Handsclauenhaken* an der *Handsclauenenverankerung*. Ziehen Sie gegebenenfalls die *Handflächenschlaufe* und/oder die *dorsale Handschlaufe* fest.



5. Sichern Sie die *Unterarmstütze*. Stecken Sie das *Unterarmfutter* in die *Unterarmstütze*, aber achten Sie darauf, dass der EMG-Sensor für den Handstrecker (offen) nicht abgedeckt wird. Schließen Sie die *Unterarmstütze* und befestigen Sie die *magnetische Unterarmschließe* am *Basisteil* für die *Unterarmverschlussspanne*. Fixieren Sie die *Unterarmschlaufe* vollständig, indem Sie die *Unterarmverschlussspanne* schließen.





6. Fixieren Sie die *Oberarmschale*. Stecken Sie das *Oberarmpolster* in die *Oberarmschale*, aber achten Sie darauf, dass der EMG-Sensor für den Bizeps nicht abgedeckt wird. Schließen Sie die *Oberarmschale* und befestigen Sie die *magnetische Oberarmschließe*. Befestigen Sie die *magnetische Oberarmschließe* am *Basisteil* für die *Oberarmverschlussspanne*. Sichern Sie die *Oberarmschlaufe* vollständig, indem Sie die *Oberarmverschlussspanne* schließen.





Die MyoPro 2+ ist nun angelegt. Anweisungen zum Anlegen Ihres jeweiligen Gurtsystems finden Sie auf den nächsten Seiten.

SCHRITTE ZUM ANLEGEN DES MYOPRO 2+ GURTSYSTEMS

Zusammen mit der MyoPro 2+ erhalten Sie ein Gurtsystem. Es dient sowohl dem Schutz Ihres Schultergelenks als auch der korrekten Aufhängung des MyoPro 2+ an Ihrem Arm, damit sie nicht herunterrutscht.

⚠️ WARNUNG: Beim Anlegen der MyoPro 2+ sollte immer auch ein Gurtsystem getragen werden, es sei denn, Ihr Arzt und/oder Therapeut hat etwas anderes angeordnet. Wenn kein Gurtsystem getragen wird, können Beschwerden, Schmerzen und/oder Verletzungen im Schultergelenk verursacht werden.

Die MyoPro 2+ ist mit den zwei unten abgebildeten Gurtsystemen erhältlich. Befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen für das Gurtsystem, das Sie persönlich verwenden.

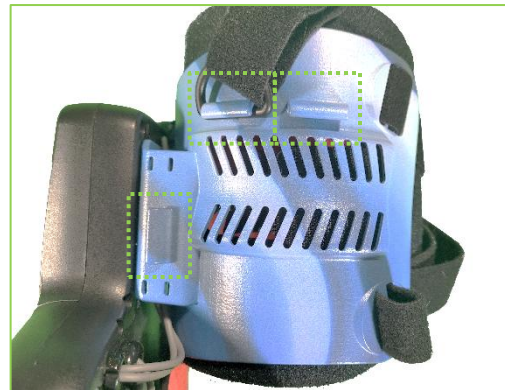
GURTSYSTEM OHNE ÜBERKREUZUNG	GURTSYSTEM MIT ÜBERKREUZUNG
	

Gurtsystem-Clips

Die Befestigung des Gurtsystems am jeweiligen Halteclip beeinflusst die Ausrichtung der MyoPro 2+. Achten Sie darauf, dass die vorderen und hinteren Halteclips fest eingerastet sind, bevor Sie das Gurtsystem anlegen. Für jede Gurtsystemoption werden (1) vorderer Halteclip und (1) hinterer Halteclip verwendet.



Ausführungen mit zwei vorderen Clips



Ausführungen mit drei hinteren Clips

Bei Bedarf können die mitgelieferten O-Ringe über das Ende des D-Rings an der Begurtung gestülpt werden, um diesen im MyoPro-Clip zu fixieren. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des MyoPro 2+ Begurtung oder unter www.myomo.de.

ANLEGEN DES GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG

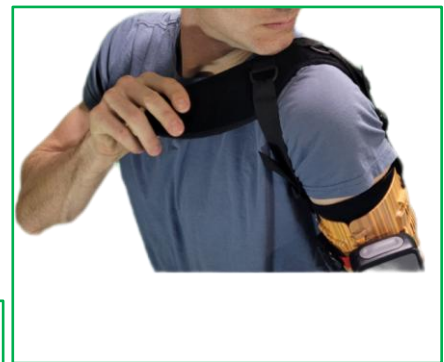
Wenn Sie Ihre MyoPro 2+ mit einem *Gurtsystem mit Überkreuzung* erhalten haben, überspringen Sie diesen Abschnitt und fahren Sie mit den Anweisungen zum Anlegen des *Gurtsystems mit Überkreuzung* im nächsten Abschnitt fort.

Zum Anlegen des *Gurtsystems ohne Überkreuzung* gehen Sie folgenderweise vor:

1. Legen Sie den *Schultersattel* des Gurtsystems über Ihre Schulter. Die *Aufhängegurte* sollten über Ihre Schulter verlaufen. Die Mitte des Sattels sollte auf der Mittellinie der Schulter liegen und weder den Nacken noch das Schultergelenk berühren. Möglicherweise müssen Sie Ihren Arm seitlich anheben, um den Sattel in die richtige Position zu bringen.



2. Fassen Sie den *Quergurt des Gurtsystems* hinten am Rücken und ziehen Sie ihn auf der der MyoPro 2+ gegenüberliegenden Seite unter der Achsel durch. Es kann hilfreich sein, den *Sattel* mit dem Kinn zu fixieren, um ein Verrutschen zu verhindern.



3. Befestigen Sie den *Quergurt mit der Verschlusslasche*. Der *Sattel* sollte flach am Körper anliegen. Passen Sie den Winkel der geschlossenen *Verschlusslasche* an, sodass der *Sattel* flach und bequem sitzt. Die *Schlaufe zum Anpassen mit dem Finger* sollte noch locker sein.



4. Abduzieren Sie die Schulter mit der MyoPro 2+ (Arm seitlich anheben) oder verwenden Sie einen Einrichtungsgegenstand, um den Arm zu heben, während Sie die *Schlaufe zum Anpassen mit dem Finger* festziehen. Wenn Ihr Arm wieder am Oberkörper liegt, sollten Sie die Spannung des Gurtsystemsattels auf Ihrer Schulter spüren, was darauf hinweist, dass die MyoPro 2+ an Ihrem Schultergürtel und nicht an Ihrem Schultergelenk aufgehängt ist. Nehmen Sie geringfügige Anpassungen an der Spannung der *Schlaufe zum Anpassen mit dem Finger* vor, bis ein gutes Gleichgewicht zwischen Aufhängung und Komfort erreicht ist. Das Klettband fixiert die Spannung.



ABLEGEN DES GURTSYSTEMS OHNE ÜBERKREUZUNG:

Zum Ablegen des Gurtsystems ohne Überkreuzung entfernen Sie den Quergurt, indem Sie vorne am Schultersattel die Verschlusslasche öffnen.

Hinweis: Entfernen Sie die Clips des Gurtsystems für die MyoPro nur zum Waschen.



ANLEGEN DES GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG

Wenn Sie Ihre MyoPro 2+ mit einem *Gurtsystem ohne Überkreuzung* erhalten haben, überspringen Sie diesen Abschnitt und fahren Sie mit den Anweisungen zum Anlegen des *Gurtsystems ohne Überkreuzung* im vorherigen Abschnitt fort.

Zum Anlegen des *Gurtsystems mit Überkreuzung* gehen Sie folgenderweise vor:

Ordnen Sie das Gurtsystem und überprüfen Sie die Gurte und Schlaufen auf Verdrehungen. Der *Puck* ist auf einer Seite mit rotem Stoff überzogen, auf der anderen Seite überkreuzen sich die Haltegurte. Die rote Seite des *Pucks* ist die Seite, die nach dem Anlegen des Gurtsystems am Rücken anliegt, wohingegen die Seite mit den überkreuzten Haltegurten von Ihrem Körper weg zeigt.

Methode 1 (flexibilitätsabhängig)

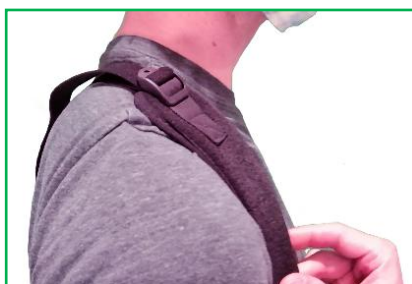
- 1.1 Führen Sie den intakten Arm durch die *Schlaufe auf der gesunden Seite*, wobei die Stoffseite des *Pucks* zu Ihnen her zeigt.



- 1.2 Halten Sie den Arm gegen den Sattel und führen Sie das Gurtsystem ober und hinter Ihren Kopf. Lassen Sie das Gurtsystem mithilfe der Schwerkraft in Richtung der Schulter gleiten, bis es sich in der Achselhöhle befindet.



- 1.3 Ordnen Sie die *Schlaufe auf der gesunden Seite* so an, dass sie zwischen Brustkorb und Schulter liegt und das Schlüsselbein geschützt ist. Sie sollte nicht den Hals berühren. Möglicherweise muss der *vordere Aufhängegurt* vorne an der MyoPro geringfügig angepasst werden, um einen entsprechenden Sitz am Körper zu erzielen.



Methode 2 (Rucksack-Methode)

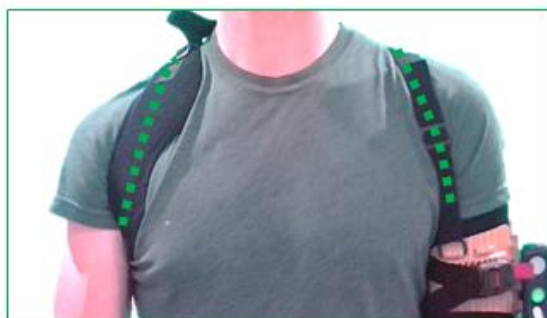
- 2.1 Beginnen Sie mit dem Gurtsystem hinten am Rücken und suchen Sie den Puck mit Ihrer gesunden Seite. Richten Sie den Puck so aus, dass die Stoffseite zu Ihrem Rücken zeigt, während die Gurte von Ihnen weg zeigen. Dadurch bleibt das Gurtsystem in der richtigen Position ausgerichtet, wenn Sie Ihre Hand in die *Schlaufe auf der gesunden Seite* stecken. Beachten Sie, dass beide Haltegurte der MyoPro von der Rückseite der Orthese ausgehen. Am Ende wird der *vordere Aufhängегurt* in Position gebracht.



- 2.2 Halten Sie die *Schlaufe auf der gesunden Seite* um Ihr intaktes Handgelenk geschlungen und bewegen Sie sie durch entsprechende Armbewegungen in Richtung Ihrer Schulter. Am Schluss ist eine Vorwärtsbewegung der Schulter wie beim Schulterzucken erforderlich, damit der Gurt über Ihre Schulter zur Vorderseite Ihres Körpers gelangt.



- 2.3 Ordnen Sie die *Schlaufe auf der gesunden Seite* so an, dass sie zwischen Brustkorb und Schulter liegt und das Schlüsselbein geschützt ist. Sie sollte nicht den Hals berühren. Möglicherweise muss der *vordere Aufhängегurt* vorne an der MyoPro geringfügig angepasst werden, um einen entsprechenden Sitz am Körper zu erzielen.



ABLEGEN DES GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG

Schieben Sie den *vorderen Aufhängegurt* von der Schulter, an der sich die MyoPro-Orthese befindet. Es sollte genügend Spielraum vorhanden sein, um die *Schleife auf der gesunden Seite* zu entfernen.



Wenn Sie Ihren intakten Arm an der Seite einfach hängen lassen, kann die *Schleife auf der gesunden Seite* an Ihrem Arm herabgleiten. Möglicherweise ist etwas Manövrieren erforderlich, aber sobald die Schleife an Ihrem Ellbogen vorbei ist, genügt ein einfaches Anheben des Arms der gesunden Seite, um das Gurtsystem zu entfernen.



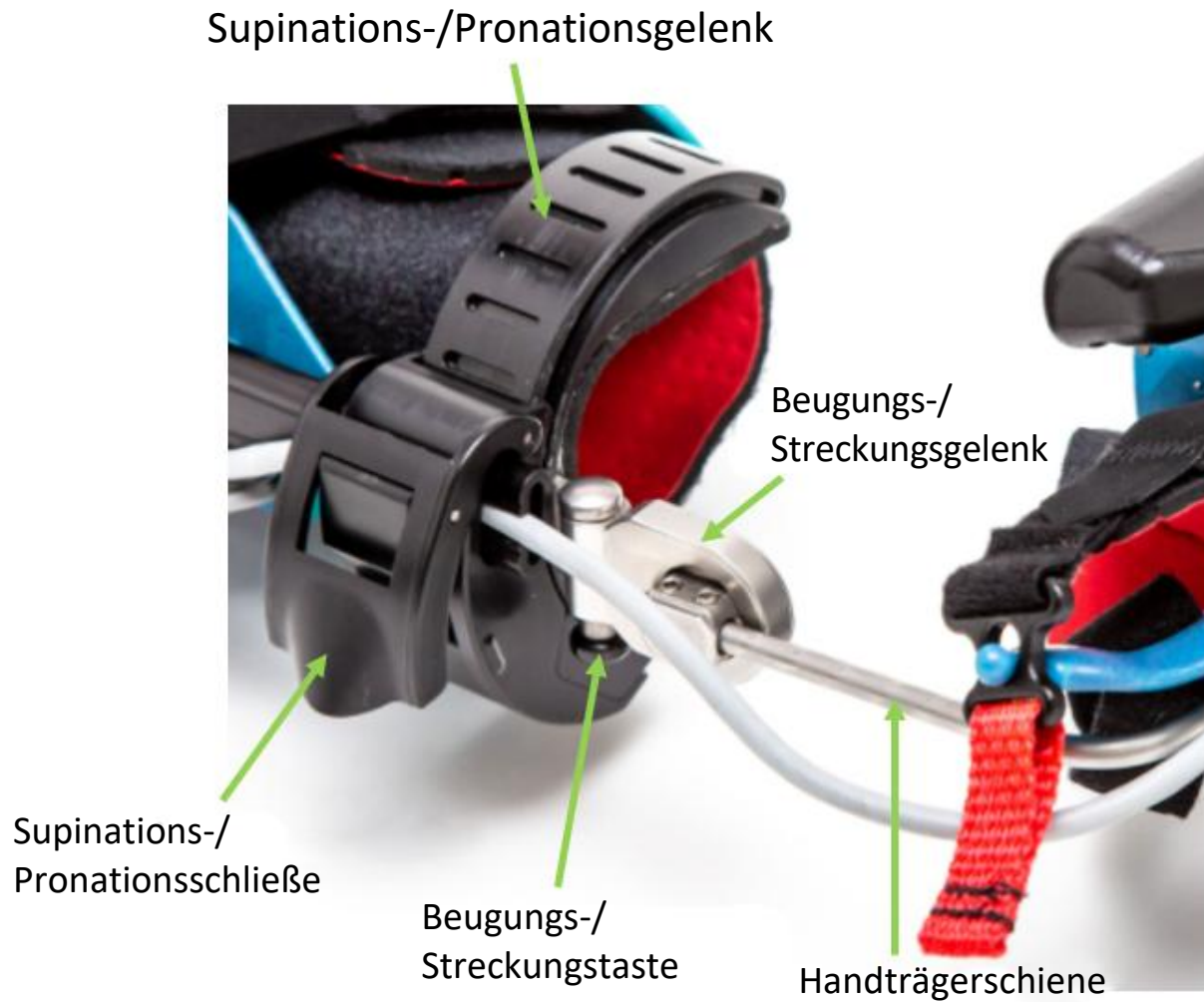
ANPASSEN DES GURTSYSTEMS MIT ÜBERKREUZUNG

Das Gurtsystem kann etwas lockerer gestellt werden, indem der *vordere Aufhängegurt* nach vorne gezogen wird.

Zum Anziehen des Gurtsystems wird die *Schleife auf der gesunden Seite*, die aus der *vorderen Anpassungsschlossspange* heraus verläuft, nach hinten gezogen.



ANPASSEN DES HANDGELENKMODULS



Die Position des Handgelenkmoduls entlang des Unterarms des Benutzers (proximal-distal) kann auf zwei verschiedene Arten eingestellt werden.

1. Methode 1: Bewegen Sie die Handträgerschiene im Beugungs-/Streckungsgelenk. Dazu müssen diese Stellschrauben mit einem 3-mm-Sechskantschlüssel gelöst und wieder festgezogen werden. Es wird empfohlen, die Stellschrauben mit 56,49 ncm bzw. ungefähr einer $\frac{1}{4}$ Umdrehung (90 Grad) nach dem Herstellen des Kontakts anzuziehen.
2. Methode 2: Bewegen Sie das Handgelenkmodul entlang der Unterarmschiene. Dazu muss diese Stellschraube mit einem 2-mm-Sechskantschlüssel gelöst und wieder festgezogen werden. Entfernen Sie das Handgelenkmodul beim Bewegen nicht vollständig von der Unterarmstange. Es wird empfohlen, die Stellschraube mit 56,49 ncm bzw. ungefähr einer $\frac{1}{4}$ Umdrehung (90 Grad) nach dem Herstellen des Kontakts anzuziehen.



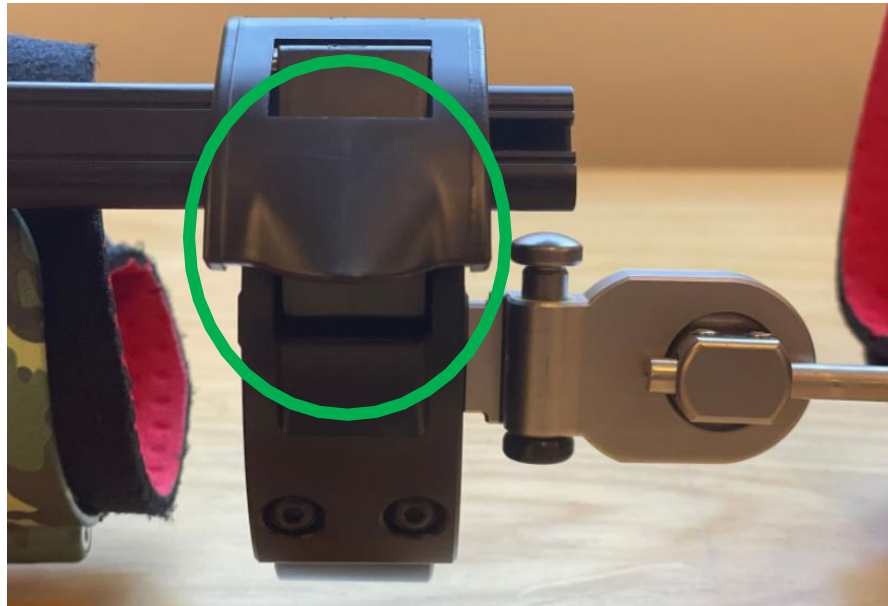
Methode 1



Methode 2

ANPASSEN

Öffnen Sie die Supinations-/Pronations(SP)-SchlieÙe, um die Pronation und Supination des SP-Gelenks einzustellen. Schließen Sie die SP-SchlieÙe, wenn sich das Gelenk an der gewünschten Stelle befindet.



Offene SchlieÙe

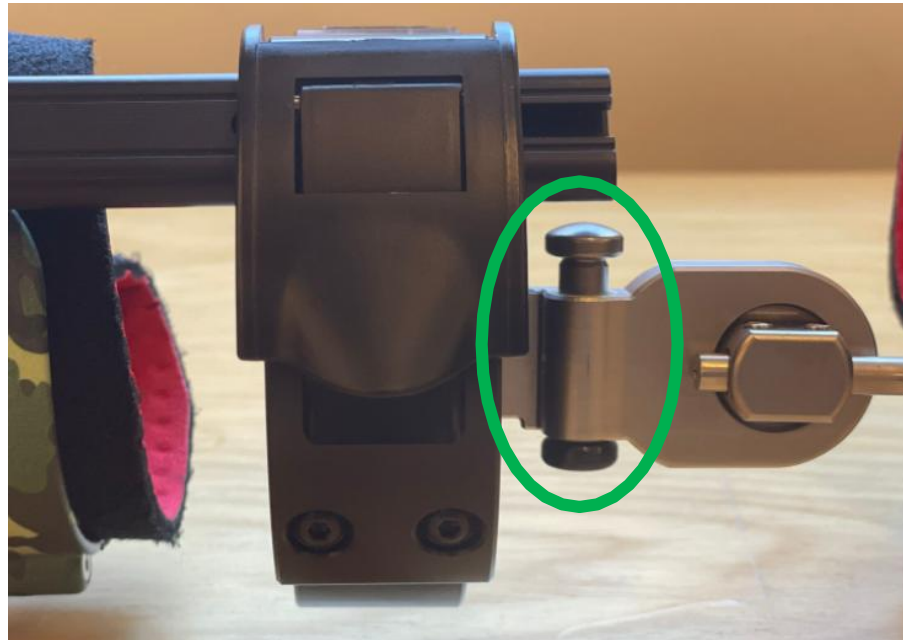


Geschlossene SchlieÙe

Achtung: Die SP-SchlieÙe sollte geschlossen bleiben, wenn die Orthese nicht in Gebrauch ist, um eine versehentliche Beschädigung der Komponenten zu vermeiden.

ANPASSEN

Drücken Sie zum Entriegeln der Handträgerschiene die Beugungs-/Streckungstaste, um sie zu entriegeln (siehe unten), und passen Sie dann die Handträgerschiene an. Drücken Sie zum Verriegeln der Handträgerschiene in der gewünschten Position die Beugungs-/Streckungstaste, um sie zu verriegeln.



Entriegelt



Verriegelt

DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

ABNEHMEN DER MYOPRO 2+ („AUSZIEHEN“)

DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

ABNEHMEN DER MYOPRO 2+ („AUSZIEHEN“)



WARNUNG: Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt während der Verwendung dieses Produkts Folgendes bemerken, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an die für Sie zuständige Fachperson.

- Die Bewegung entspricht nicht der gewünschten Bewegung des Benutzers.
- Anhaltende Rötungen, Schwellungen oder Hautverletzungen (Blutung, Abschürfungen usw.).
- Hautausschlag an Arm, Hand oder Fingern.
- Schmerzen beim Tragen der Orthese MyoPro 2+.
- Orthese erzeugt ungewöhnliche Geräusche (Knallen, Klicken usw.).
- Gerüche aus der Orthese (Rauchen, brennender Kunststoff usw.).
- Geruchsbildung in der Orthese (säuerliche Gerüche oder andere Anzeichen einer Keimbelastung).

SCHRITTE ZUM ABNEHMEN IHRER MYOPRO 2+

1. Schalten Sie die MyoPro 2+ AUS.
2. Legen Sie die MyoPro 2+ auf Ihrem Schoß oder auf eine rutschfeste Oberfläche.
3. Öffnen Sie die Schnellentriegelung des Gurtsystems.
4. Öffnen Sie die Oberarmmanschette.
5. Öffnen Sie die Unterarmmanschette.
6. Schieben Sie Ihre Hand vorsichtig zurück durch die gelockerte Handschlaufe und die Handstütze.
7. Lagern Sie die MyoPro 2+ an einem sauberen, trockenen Ort, damit sie bis zum nächsten Gebrauch vollständig an der Luft trocknen kann.
8. Legen Sie die MyoPro 2+ auf Reisen oder zur Aufbewahrung immer in die Tragetasche.



HINWEIS: Die MyoPro 2+ sollte stets AUSGESCHALTET bleiben, wenn sie nicht getragen wird.

BEDIENUNG DER MYOPRO 2+

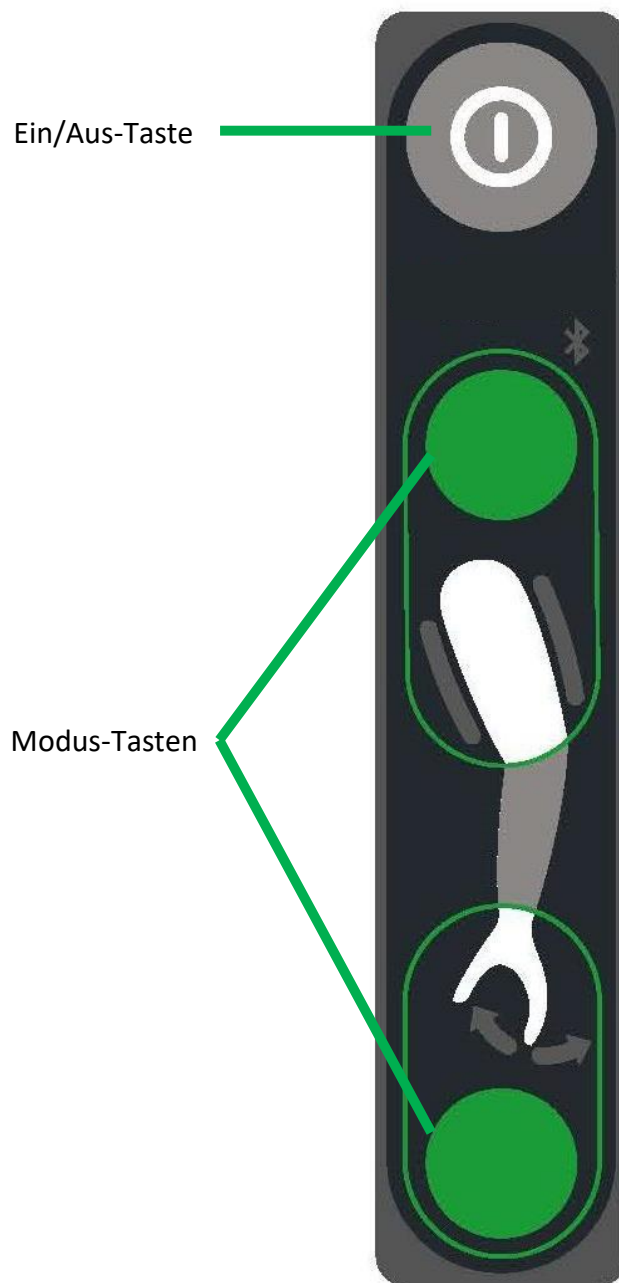
DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN

BEDIENLEISTE

Das *Benutzerhandbuch – Abschnitte für alle MyoPro 2+ Modelle* enthält ein detailliertes Diagramm aller Tasten und Lämpchen auf der Bedienleiste.

② **HINWEIS: Für MyoPro 2+ Motion E**

- Die Taste für den Modus Grasp (Greifen) ist deaktiviert.
- Wenn ein bestimmter Fehler auftritt, werden das Lämpchen zum Öffnen und das Lämpchen zum Schließen aktiviert. Beachten Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung bei der MyoPro 2+ im Benutzerhandbuch.



ANWENDUNGSMODI



WARNUNG: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in Schulterpositionen verwenden, in denen Sie sich selbst treffen könnte.

Die MyoPro 2+ kann in einer Vielzahl von **Modi** verwendet werden. Die verschiedenen Modi ermöglichen es, die MyoPro 2+ zu bedienen, indem verschiedene Muskeln angespannt oder entspannt werden. Sie werden möglicherweise feststellen, dass Sie unterschiedliche Muskeln – und daher unterschiedliche Modi – verwenden können, wenn Sie bestimmte Aufgaben mit Ihrer MyoPro 2+ ausführen. Die Modi können mit den Tasten auf der Bedienleiste geändert werden.

Wenn das Gerät bei Ihnen angepasst wird, optimiert die für Sie zuständige Fachperson die Empfindlichkeitseinstellungen in jedem Modus abhängig von der Stärke Ihres EMG-Signals zu diesem Zeitpunkt. Wenn Sie im Laufe der Zeit das Gefühl haben, dass die MyoPro 2+ Ihren Arm oder Ihre Hand nicht ausreichend unterstützt, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Fachperson. Möglicherweise müssen die Empfindlichkeitseinstellungen neu angepasst werden.

START MODE (START-MODUS)

Wenn Sie die MyoPro 2+ zum ersten Mal einschalten, befindet sich der Ellbogen im Standby-Modus. Diese Einstellung kann von der für Sie zuständigen Fachperson geändert werden.

MODI FÜR ELBOW (ELLBOGEN)

Der Ellbogen hat vier verschiedene Verwendungsmodi, wenn die MyoPro 2+ eingeschaltet ist.

1. Standby-Modus
2. Modus Biceps (Bizeps)
3. Modus Triceps (Trizeps)
4. Modus Dual

Diese Modi sind auf den folgenden Seiten erläutert.

MODI FÜR ELBOW (ELLBOGEN)

Standby-Modus	In diesem Modus leuchtet weder das Bizeps- noch das Trizeps-Lämpchen. Der Ellbogenmotor reagiert auf keines der EMG-Signale der beiden Muskelgruppen. Obwohl die MyoPro 2+ eingeschaltet ist, wird Ihr Ellbogen nicht unterstützt und der Arm wird weder gebeugt noch gestreckt. Die Sensoren erkennen zwar Ihr EMG-Signal von Bizeps und Trizeps, aber die motorische Reaktion wird verhindert. Aktionen: • Dieser Modus kann als Ruhemodus dienen, wenn Gurte oder Sensoren angepasst werden müssen oder wenn Sie eine kurze Pause machen möchten, ohne das Gerät auszuschalten.	
Modus Biceps (Bizeps)	In diesem Modus leuchtet das Bizeps-Lämpchen. Der Ellbogenmotor reagiert auf das EMG-Signal Ihres Bizeps. Aktionen: • Wenn Sie Ihren Bizeps entspannen, geht die Orthese in die Streckung. • Wenn Sie Ihren Bizeps anspannen, geht die Orthese in die Beugung.	

Modus Triceps (Trizeps)	In diesem Modus leuchtet das Trizeps-Lämpchen. Der Ellbogenmotor reagiert auf das EMG-Signal Ihres Trizeps. Aktionen: • Wenn Sie Ihren Trizeps entspannen, wird der Ellbogen gebeugt. • Wenn Sie Ihren Trizeps anspannen, wird der Ellbogen gestreckt.	
Modus Dual	In diesem Modus leuchten sowohl das Bizeps- als auch das Trizeps-Lämpchen. Der Ellbogenmotor reagiert auf das EMG-Signal Ihres Bizeps <i>und</i> auf das Ihres Trizeps. Der Ellbogen reagiert nur auf Muskelanspannung (nicht auf Entspannung wie in anderen Modi), um Sie bei der aktiven Beugung und aktiven Streckung Ihres Ellbogens zu unterstützen. Sie müssen beide Muskelgruppen anspannen, um Ihren Arm in beide Richtungen zu bewegen. Die MyoPro 2+ reagiert immer auf das Muskelsignal, das zum jeweiligen Zeitpunkt stärker ist. Damit der Modus Dual so effektiv wie möglich ist, sollten Sie in der Lage sein, den gewünschten Muskel (Bizeps oder Trizeps) isoliert anzusteuern und eine begrenzte Anzahl von Kontraktionen beider Muskeln gleichzeitig durchzuführen, bevor Sie den Modus Dual verwenden. Im Idealfall sollte dieser Modus es Ihnen ermöglichen, den Arm besser in einer Position in der Mitte zwischen vollständig gebeugt und vollständig gestreckt zu halten. Aktionen: • Wenn Sie Ihren Bizeps anspannen, wird der Ellbogen gebeugt, solange Ihr Bizepssignal stärker ist als Ihr Trizepssignal. • Wenn Sie Ihren Trizeps anspannen, wird der Ellbogen gestreckt, solange Ihr Trizepssignal stärker ist als Ihr Bizepssignal.	

WECHSELN DES MODUS ELBOW (ELLBOGEN) MIT DER BEDIENLEISTE

Die Taste für den Modus Elbow (Ellbogen) wechselt durch die 4 Modi für Elbow (Ellbogen), d. h. sie schaltet bei jedem Drücken der Modus-Taste zum nächsten Modus um.

Wenn die MyoPro 2+ eingeschaltet wird, befindet sich der Ellbogen im Standby-Modus, sofern dies nicht von der für Sie zuständigen Fachperson geändert wurde.

	Drücken Sie die Taste für den Modus Elbow (Ellbogen) einmal, um den Modus Biceps (Bizeps) für den Ellbogen zu aktivieren.
	Drücken Sie die Taste für den Modus Elbow (Ellbogen) erneut (ein zweites Mal), um den Modus Triceps (Trizeps) für den Ellbogen zu aktivieren.
	Drücken Sie die Taste für den Modus Elbow (Ellbogen) erneut (ein drittes Mal), um den Modus Dual für den Ellbogen zu aktivieren.
	Drücken Sie die Taste für den Modus Elbow (Ellbogen) erneut (ein viertes Mal), um den Standby-Modus für den Ellbogen zu aktivieren.

Wiederholen Sie den Zyklus oben, um zu einem beliebigen Zeitpunkt während der Verwendung Ihrer MyoPro 2+ in einen anderen Modus zu wechseln.